

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice dell'Ufficio Ragioneria Die Leiterin des Rechnungsamtes
N./NR.	Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO ALTO-ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 223/16

Nr. 223/16

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

16.03.2016

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore*

*dott.ssa Chiara Avanzo
Florian Dr. Mussner
Giacomo Bezzi
Pietro De Godenz*

*Präsidentin
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

Dr. Stefan Untersulzner

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

*Assenti:
Vicepresidente
Segretario questore*

*(giust.) Thomas Dr. Widmann (entsch.)
(giust.) Veronika Drⁱⁿ Stirner (entsch.)*

*Abwesend:
Vizepräsident
Präsidialsekretärin*

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p>
<p>Riapprovazione del piano di azioni positive di cui alla deliberazione n. 233/2011</p>	<p>Erneute Genehmigung des im Beschluss Nr. 233/2011 enthaltenen Programms positiver Maßnahmen</p>

DELIBERAZIONE N. 223/16

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto della Presidente del Consiglio regionale 27 maggio 2015, n. 248;

Visto l'art. 11 del contratto collettivo 27 ottobre 2009 riguardante il personale di ruolo e non di ruolo, non dirigente, del Consiglio regionale riguardante il Comitato pari opportunità ed in particolare il comma 1, che prevede che l'Amministrazione del Consiglio regionale può stipulare apposita convenzione con la Giunta regionale per l'applicazione dell'articolo;

Visto il D.lgs.11 aprile 2006, n. 198 "Codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'articolo 6 della legge 28 novembre 2005, n. 246" ed in particolare l'art. 48;

Visto il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche" ed in particolare l'art. 6, comma 6;

Vista la propria deliberazione 20 dicembre 2006, n. 510 con la quale è stata autorizzata la stipula di apposita convenzione per i fini di cui sopra;

Vista la propria deliberazione 21 giugno 2011, n. 233 di approvazione del piano di azioni positive per il triennio 2011 - 2014;

Vista la deliberazione della Giunta regionale 20 gennaio 2016, n. 5 di riapprovazione del piano di azioni positive per l'anno 2016 per la parte relativa ai contenuti e alle azioni ivi definite e in corso di svolgimento

BESCHLUSS Nr. 223/16

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den mit Dekret der Präsidentin des Regionalrates Nr. 248 vom 27. Mai 2015 genehmigten koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates;

Nach Einsicht in den Art. 11 des Tarifvertrages vom 27. Oktober 2009 betreffend das Personal - ausgenommen die Führungskräfte - mit unbefristetem oder befristetem Arbeitsverhältnis des Regionalrates, welcher das Komitee für Chancengleichheit zum Gegenstand hat und im Besonderen nach Einsicht in den Absatz 1, der vorsieht, dass die Regionalratsverwaltung mit dem Regionalausschuss eine Vereinbarung für die Anwendung der Bestimmungen dieses Artikels abschließen kann;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 198 vom 11. April 2006 "Gesetz zur Chancengleichheit zwischen Mann und Frau im Sinne des Artikels 6 des Gesetzes Nr. 246 vom 28. November 2005", im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 48;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 165 vom 30. März 2001 "Allgemeine Bestimmungen über das Arbeitsverhältnis in den öffentlichen Verwaltungen", im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 6 Absatz 6;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 510 vom 20. Dezember 2006, mit dem die Ermächtigung zum Abschluss einer Vereinbarung für die oben angeführten Zwecke erteilt worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 233 vom 21. Juni 2011, mit dem das Programm positiver Maßnahmen für den Dreijahreszeitraum 2011 - 2014 genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss des Regionalausschusses Nr. 5 vom 20. Jänner 2016, mit dem das Programm positiver Maßnahmen auch für das Jahr 2016 genehmigt worden ist und zwar für jenen Teil, der die

o non ancora attuate;

Preso atto delle motivazioni addotte con la deliberazione della Giunta regionale sopra indicata e ritenuto pertanto, nelle more dell'adozione di un nuovo Piano, di procedere per l'anno 2016 alla riapprovazione del Piano già adottato con la deliberazione n. 233/2011 per la parte relativa ai contenuti e alle azioni ivi definite e, ad oggi, in corso di svolgimento o non ancora attuate;

All'unanimità dei voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di riapprovare per l'anno 2016, per le motivazioni di cui in premessa e nelle more di adozione del nuovo Piano, il Piano di azioni positive adottato con deliberazione n. 233/2011 per la parte relativa ai contenuti e alle azioni ivi definite e in corso di svolgimento o non ancora attuate.

Projekte und Aktionen betrifft, die zur Zeit noch laufen oder noch nicht umgesetzt worden sind;

Nach Kenntnisnahme der im oben angeführten Beschluss des Regionalausschusses angeführten Beweggründe und die Ansicht vertretend, dass bis zur Erstellung eines neuen Programms für das Jahr 2016 das bereits mit dem Beschluss Nr. 233/2011 genehmigte Programm für jenen Teil wieder genehmigt werden soll, der die Projekte und Aktionen betrifft, die zur Zeit noch laufen oder noch nicht umgesetzt worden sind;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen und in Erwartung der Erstellung eines neuen Programm das mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 233/2011 genehmigte Programm positiver Maßnahmen auch für das Jahr 2016 für jenen Teil erneut zu genehmigen, der die Projekte und Aktionen betrifft, die zur Zeit noch laufen oder noch nicht umgesetzt worden sind;

LA PRESIDENTE/DIE PRÄSIDENTIN

- dott. Chiara Avanzo -



IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Unterspitzer -



FL/mf